

Distr.: General 14 August 2014

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

164-я сессия

Женева, 11–14 ноября 2014 года Пункт 4.6.8 предварительной повестки дня Соглашение 1958 года — Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE

Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 01 к Правилам № 70 (задние опознавательные знаки для транспортных средств большой длины и грузоподъемности)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/71, пункт 61). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/64/Rev.1 без поправок. Он представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1.

GE.14-13061 (R) 011014 021004





^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 2.1.3, добавить в конце следующее:

"2.1.3 ...

класс 5: задние опознавательные знаки для механических транспортных средств или прицепов с красными и белыми светоотражающими чередующимися полосами".

Приложение 5

Пункт 2 изменить следующим образом:

"2. ...

Светоотражающий материал устанавливаемых на несочлененные транспортные средства устройств класса 5 должен состоять из чередующихся наклонных полос белого и красного цвета".

Пункт 3.2, добавить в конце следующее:

"3.2 ...

В случае крупногабаритных транспортных средств с имеющимся пространством для размещения маркировки устройства класса 5 должны включать в себя не менее 9 стандартных областей, описанных в пункте 3.4 ниже; в случае же транспортных средств с ограниченным пространством для размещения маркировки этот показатель может быть сокращен до 4 стандартных областей".

Пункт 3.4, добавить в конце следующее:

"3.4 ...

Светоотражающие материалы класса 5 должны состоять из красных и белых диагональных полос шириной 100 мм каждая, которые направлены под углом в 45° наружу и вниз. Базовая стандартная область представляет собой квадрат со стороной 141 мм, разделенный на белую и красную половины, образующий одну стандартную область.

Предписанные формы, схемы и пространственные характеристики устройств класса 5 проиллюстрированы на рис. 3 приложения 12 к настоящим Правилам".

Пункт 3.5 изменить следующим образом:

"3.5 Задние опознавательные знаки или устройства класса 5, поставляемые в комплектах, должны составлять взаимно подходящие пары".

Приложение 6

Пункт 2, изменить заголовок следующим образом:

"2. Желтые, красные или белые светоотражающие материалы".

Пункт 2.1.1 изменить следующим образом:

"2.1.1 Коэффициент силы света для:

а) желтого цвета должен быть ≥0,16,

2 GE.14-13061

- b) красного цвета должен быть ≥0,03,
- с) белого цвета должен быть ≥0,25".

Приложение 7

 Π ункт 1.1, включить новую таблицу 3 после таблицы 2, а текст изменить следующим образом:

"При освещении лампой-эталоном МКО A и проведении измерений в соответствии с рекомендацией МКО ТС 2.3 (издание МКО № 54, 1982 год) значения коэффициента светоотражения R' желтой, белой или красной светоотражающей поверхности в новых условиях, измеряемого в канделах на квадратный метр на люкс, должны соответствовать по меньшей мере значениям, указанным в таблице 1, 2 или 3 в зависимости от класса. Устройства класса 1 и класса 2 должны соответствовать значениям, приведенным в таблице 1, устройства класса 3 и класса 4 — значениям, приведенным в таблице 2, а устройства класса 5 — значениям, приведенным в таблице 3".

Таблица 3 Коэффициент светоотражения R' [кд · M^{-2} · J к $^{-1}$]

Угол наблюдения α [']	Угол падения β [°]				
20'	eta_1	0°	0°	0°	0°
	β_2	5°	30°	40°	60°
Коэффициент R' [кд · м ⁻² · лк ⁻¹]	Цвет: белый	450	200		
[кд · м · лк]	красный	120	30	10	2

 Π ункт 1.3, таблицу 3 изменить следующим образом, пронумеровав ее как таблицу 4:

"Таблица 4 **Коэффициент силы света β**

Цвет	Коэффициент силы света β		
Красный	≥0,03		
Желтый	≥0,16		
Белый	≥0,25		

,,

Приложение 12, включить новый заголовок (после рис. 2), а также следующие новые рис. 3а и 3b:

GE.14-13061 3

"Задние опознавательные знаки (класс 5)

Рис. За

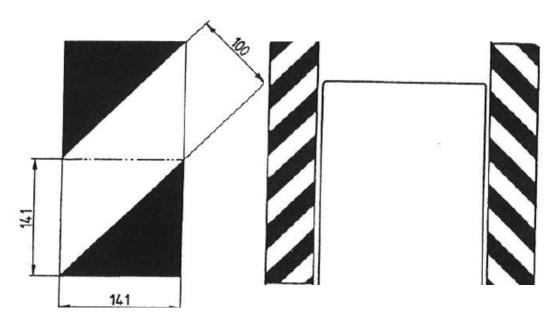
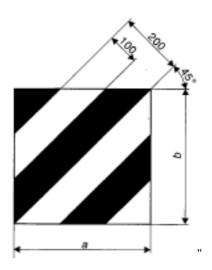


Рис. 3b Пример знака



Приложение 15

Пункт 2 изменить следующим образом:

"2. Область применения

"Основная цель настоящих рекомендаций заключается в определении требований в отношении установки, размещения, расположения и геометрической видимости задних опознавательных знаков на транспортных средствах большой длины и грузоподъемности, а также автофургонах и прицепах. Этот знак улучшает видимость этих транспортных средств на дороге и позволяет легко их идентифицировать".

4 GE.14-13061

Пункт 2.1 изменить следующим образом:

"2.1 Транспортные средства большой грузоподъемности

В соответствии с положениями настоящего приложения задние опознавательные знаки для транспортных средств большой длины и грузоподъемности должны устанавливаться на транспортных средствах категорий N_2 , максимальная масса которых превышает 7,5 т, и N_3 за исключением тягачей для полуприцепов и сочлененных автобусов/классов II и III. Задние опознавательные знаки могут также устанавливаться на автофургонах категорий, которые не указаны выше".

Пункт 4, включить подпункт с) следующего содержания:

"4. Схема

• •

с) Для автофургонов или прицепов:

Класс 5 – чередующиеся полосы из красного светоотражающего и белого светоотражающего материала".

GE.14-13061 5